

גודמו (  )  
בית ספר למשחק בנגב ע"י

גאים להציג:

# שתייקספיר! כמו עם

מאת  
**סטף דפרי**

תרגום ובימוי  
**יובל קורן**



## דבר הבמאית

כאשת תיאטרון, אני רגילה לקבל את העובדה שויליאם שייקספיר הוא הכותב הטוב בכל הזמנים - כעובדה מוגמרת. אבל בכנות אומר, שאני יכולה להבין גם את אלו ש"אין להם כוח". אלו שמרגישים שמחזותיו ארוכים, משעממים ולא מובנים כלל. כשהעולם שלנו מתפתח בכזאת מהירות, נשאלת השאלה - **האם שייקספיר עדיין רלוונטי? האם התיאטרון עדיין רלוונטי?**

העבודה על המחזה שכתבה סטף דפרי הציפה את כל השאלות האלו וגרמה לנו לחפש את נקודת החיבור בין העולם הישן, בו חי שייקספיר לבין העולם החדש, הטכנולוגי, המהיר שבו אנחנו חיים היום.

למרות שהמלט, אותלו, יוליה, מקבת ועוד רבים וטובים, נכתבו בתקופה אחרת לחלוטין, אנחנו מזהים אותם בכל מקום. גילינו שהאנושיות שבהם, היא הבסיס וההשראה לאין ספור יצירות שאנחנו כל כך אוהבים כיום ושגם מה שנדמה לנו לפעמים כישן וארכאי - יכול להיות בו המון קסם, תעוזה וחדשנות.

**יובל קורן**

## תודות

תודה לצוות היוצרים הכישרוני והמסור - מאיה, עומר, ענבר וגיא שנתנו את הנשמה. לענבל, עוזרת הבמאית המופלאה. תודה להגר בר חוה על העזרה בעיבוד ובמוסיקה, לשני ברביבי על העזרה ההפקתית, לשותפים החד פעמיים שלי רום רזניק ונמרוד דנישמן. תודה לשיר גולדברג על הליווי האמנותי והתמיכה, לכל צוות בית הספר וכמובן לסטודנטים המדהימים שנתנו את כל כולם.



**רעות רגב**

דסדמונה, לינדי מקבת,  
לירון ויצמן, מעודדת



**דניאל עטרי**

איש לא מרוצה בקהל



**סהר סרפים רקין**

המלט



**ירדן קדוש**

קלאודיוס, דני, מקבת,  
רבבל, רומאו



**מיטל בילסון**

אופליה, מספרת,  
כבשה, מכשפה, פק



**אור שאול**

יאנו, מניאק, בנקו,  
בוב הופמן, מעודדת



**חיים חדד**

אותרלו, פליאנס, מקדאף,  
פריס, מעודדת



**שיא דרייגור קדמן**

גרטרוד, היסטוריונית,  
יעל, מכשפה



**עינבל שלום**

יוליה המסורתית,  
אשת טלוויזיה, מכשפה



**אייתי חניב**

המלך דנקו

א שנה



**עינב אשל**

יוליה המודרנית, שילה,  
רוצחת, מיס פורדי



**אסף פנחסי**

לארטס, טד, במאי,  
ביל שייקספיר



## צוות הפקה

הפקה **מאיה דויטש**  
ייצור תפאורה **שלומי בן ברוך**  
ניהול טכני **אייל פיש**  
עוזרת במאית **עינבל שלום**  
מנהל הצגה **יהב טויטו**  
מפעיל סאונד **ניר רימון**  
מפעילת תאורה **ליאור פרז**  
צילום סטילס **מעיין קאופמן**  
צילום ועריכת טריילר **סהר סרפים רקין**

## יוצרים

תרגום, עיבוד, בימוי ועריכה מוסיקלית  
**יובל קורן**  
עיצוב תפאורה **מאיה בבילה**  
עיצוב תלבושות **עומר חכמון**  
עיצוב תנועה **ענבר שרון**  
עיצוב תאורה **גיא גלילי**  
הדרכת טקסט **אפרת ליכשיץ**  
תרגום שיר פתיחה **דורון רכליס**

בקרוב בגודמן בית ספר למשחק בנגב

**מתוך הרפרטואר החדש! <**

• **המכוער** 21.11-1.12.22

• **הכיתה שלנו** 25.12.22-5.1.23

• **נשים על סף התמוטטות עצבים** 20.2-21.3.23

**לרכישת כרטיסים**

☎ 08-6464940

☎ 050-6464943

🌐 [act-b7.co.il](http://act-b7.co.il)

